The Recology RESOURCE

PETALUMA | FALL 2026
INFORMACIÓN EN ESPAÑOL EN EL INTERIOR

Recology
Sonoma Marin

KEEP IT UP PETALUMA!



Small daily changes add up to a massive collective impact. We partner with local businesses, residents, schools, and events to maximize recycling, composting, and waste reduction. Thanks to your incredible dedication, landfill disposal across our Sonoma Marin service areas decreased significantly, from 256k annual tons in 2019 to 232k tons in 2025, a 24k ton reduction! In that same time period, resource recovery through recycling, composting, repair, and food donation soared; keep it up Petaluma! Read on to learn how to maintain this momentum through the holidays and beyond.

Los pequeños cambios diarios se traducen en un enorme impacto colectivo. Colaboramos con empresas locales, residentes, escuelas y eventos para maximizar el reciclaje, el compostaje y la reducción de residuos. Gracias a su increíble dedicación, la cantidad de desechos enviados a vertederos en nuestras áreas de servicio de Sonoma y Marin disminuyó considerablemente: pasó de 256 mil toneladas anuales en 2019 a 232 mil toneladas en 2025, ¡una reducción de 24 mil toneladas! En ese mismo periodo, se disparó la recuperación de recursos mediante el reciclaje, el compostaje, las reparaciones y la donación de alimentos; ¡sigue así, Petaluma! Siga leyendo para saber cómo mantener este impulso durante los dia festivos y más allá.

Find more ideas at reuseallliance.org



Recology Sonoma Marin
3400 Standish Ave
Santa Rosa CA, 95407

Recology
Sonoma Marin



Merry Meals
Comidas Festivas



Composting food scraps is a powerful way you can combat climate change this holiday season - and it's easy! After your festive meal is finished, 1. place food scraps (including meat, bones, bread, and cheese) into your countertop kitchen pail; 2. empty the pail into your green cart; 3. roll your cart to the curb on service day. By doing this, you are helping to create a rich soil amendment that directly combats climate change, and setting a positive example for your loved ones.

Compostar los restos de comida es una forma eficaz de combatir el cambio climático durante estas fiestas, ¡y además es muy sencillo! Una vez terminada la comida festiva: 1. deposita los restos de comida (incluyendo carne, huesos, pan y queso) en el recipiente de cocina que tienes sobre la encimera; 2. vacía dicho recipiente en tu carrito verde; 3. saca el carrito a la acera el día de la recolección. Al hacerlo, contribuyes a crear un abono orgánico de alta calidad que combate directamente el cambio climático y das un ejemplo positivo a tus seres queridos.

Holiday Schedule
Horario de Días Festivos

There will be no service on Thanksgiving, Christmas Day, and New Years Day. Service will be delayed by one day for these holidays. You can check your holiday service schedule at **recology.com/rsmschedules**.

*No habrá servicio en el Día de Acción de Gracias, el día de Navidad ni el día de Año Nuevo. El servicio se retrasará un día debido a estos días festivos. Puede consultar su horario de servicio para días festivos en **recology.com/rsmschedules**.*

FRI	SAT	
12/25 **No Service** *Christmas Day*	12/26 Service for Fri Customers	Regular service resumes Mon
1/1 **No Service** *New Year's Day*	1/2 Service for Fri Customers	Regular service resumes Mon



Tree Recycling
Reciclaje de Árboles

NEW DROP-OFF SPOT!

Curbside collection of holiday trees will take place December 28th - January 2nd on your service day. After these dates, trees can be cut to fit inside your green cart for collection on your regular service day. Drop-off available: Prince Park, 2301 E Washington St, December 26th - January 15th.

La recolección de árboles de Navidad en la acera se realizará del 28 de diciembre al 2 de enero, coincidiendo con su día habitual de servicio. Después de estas fechas, los árboles pueden cortarse para que quepan en su contenedor verde y así ser recogidos en su día de servicio regular. También hay un punto de entrega disponible en Prince Park (2301 E Washington St) desde el 26 de diciembre hasta el 15 de enero.



NO FLOCKED TREES

REMOVE STAKES



BEST PRACTICES
MEJORES PRÁCTICAS



KEEP LIDS CLOSED
MANTENGA LAS TAPAS CERRADAS

This helps keep streets clean by minimizing spillage when serviced. Overfilled containers may incur a fee. *Esto ayuda a mantener las calles limpias al minimizar los derrames durante el servicio. Los contenedores sobrecargados pueden estar sujetos a un cargo adicional.*



3FT BETWEEN CARTS
3 PIES ENTRE CARRITOS

Making space allows the driver to service the cart safely and efficiently. *Hacer espacio le permite al conductor dar servicio al carrito de manera segura y eficiente.*

Street Sweeping
Barrido de Calles



Check your sweep day at **recology.com/petaluma**, and help keep streets clean with these few simple actions. *Consulta el día de barrido en **recology.com/petaluma** y ayuda a mantener las calles limpias con estas sencillas acciones.*

- **Move Your Car**
  Mueva su Automóvil
- **Keep 15ft Clearance Above**
  Mantenga 15 pies de Espacio por Encima
- **Compost Leaves (Don't Pile Them)**
  Composta las Hojas (No las Amontones)

NEW LAW: SB 54
NUEVA LEY: SB 54

California's Senate Bill 54 (SB 54), the Plastic Pollution Prevention and Packaging Producer Responsibility Act is a landmark policy that shifts the financial burden of plastic waste management from taxpayers to consumer goods companies. By 2032, all single-use packaging and utensils in California must be recyclable or compostable, plastic packaging reduced by 25%, and manufacturers must pay to fund environmental cleanups and recycling programs.

El Proyecto de Ley 54 del Senado de California (SB 54), conocido como la Ley de Prevención de la Contaminación por Plásticos y Responsabilidad del Productor de Envases, es una medida histórica que traslada la carga financiera de la gestión de residuos plásticos de los contribuyentes a las empresas de bienes de consumo. Para el año 2032, todos los envases y utensilios de un solo uso en California deberán ser reciclables o compostables, los envases de plástico deberán reducirse en un 25 % y los fabricantes deberán financiar programas de limpieza ambiental y de reciclaje.



TRASH UPDATE
ACTUALIZACIÓN DE TRASH

This Summer, Recology Sonoma Marin continued its special partnership with arts non-profit, Artstart, hosting six artists for the second year of The Recology Artstart Student Hub (TRASH). See what they created through December 11th, 2026 displayed at the **SRJC Herold Mahoney Library in Petaluma.** Find details at **artstart.us/trash**.



*Este verano, Recology Sonoma Marin continuó su colaboración especial con la organización artística sin fines de lucro Artstart, recibimos a seis artistas para la segunda edición de *The Recology Artstart Student Hub* (TRASH). Podrá ver las obras que crearon en una exposición abierta hasta el 11 de diciembre de 2026 en la **biblioteca Herold Mahoney del SRJC, en Petaluma.** Encuentre más información en **artstart.us/trash**.*



Hazardous Waste
Residuous Peligrosos

ZERO WASTE SONOMA

Do not dispose of household hazardous waste in the landfill, recycle, or compost bins. HHW is extremely dangerous to sanitation workers and must be disposed of properly. Zero Waste Sonoma has several options for the proper disposal of household hazardous waste. Visit **zerowastesonoma.gov or call 707.565.3375** to learn more.

*No deseche los residuos domésticos peligrosos en los contenedores de basura, reciclaje o compostaje. HHW son extremadamente peligrosos para los trabajadores de saneamiento, y deben ser eliminados adecuadamente. Zero Waste Sonoma tiene varias opciones para la eliminación adecuada de los residuos domésticos peligrosos. Visite **zerowastesonoma.gov o llame al 707.565.3375** para obtener más información.*



EXAMPLES OF HHW
Vape Pens, Propane Tanks, Paint, Chemicals, Fertilizers, Light bulbs, Antifreeze



MOTOR OIL
Call customer service to order a motor oil recycling kit or use a clear jug



BATTERIES
Place batteries in a sealed clear bag on top of your recycling cart on service day

Recycle | *Reciclaje*

- ✓ EMPTY, CLEAN, AND DRY
- ✓ RECYCLABLES ARE UNBAGGED
- ✓ KEEP BOTTLE CAPS ON
- ✓ FLATTEN CARDBOARD



✓ METALS ✓ GLASS



✓ PLASTIC BOTTLES, TUBS, AND JUGS



✓ CLEAN PAPER PRODUCTS, CARTONS,AND CARDBOARD



Compost | *Composta*

- ✓ REMOVE PRODUCE STICKERS
- ⊘ NO "COMPOSTABLE" PLASTIC
- ⊘ NO ANIMAL WASTE



✓ FOOD SCRAPS



✓ PLANT TRIMMINGS

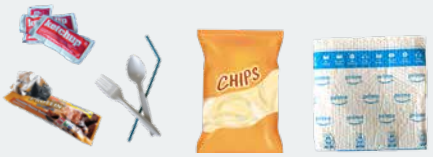


✓ UNCOATED SOILED PAPER AND WOODEN UTENSILS



Landfill | *Basura*

- ⊘ NO HHW
- ⊘ NO FOOD
- ⊘ NO LIQUID



✓ SINGLE USE PLASTICS



✓ COFFEE CUPS



✓ PET WASTE



✓ "COMPOSTABLE" PLASTIC



✓ STYROFOAM™



800.243.0291
recologysonomamarin@recology.com
recology.com/sonomamarin

facebook.com/recologysonomamarin
@recologysonomamarin

Reduce · Reuse · Recycle · Recologize